



ENTSCHEIDUNG DES AMTES - DETERMINAZIONE DELL'UFFICIO

Amtsregister/ Registro dell'Ufficio Nr./n. 71 vom/ di data 03.07.2026

Gegenstand: Wassergebühr (Wasserzins) 2026 für die Nutzung öffentlicher Gewässer: menschlicher Gebrauch – Sektor Haushalt

Oggetto: Canone idrico 2026 per l'utilizzo di acque pubbliche: consumo umano – settore domestico

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung vom 23.06.2026, mit welchem die Jahresgebühr 2026 für die Wassergebühr (Wasserzins) für die Nutzung menschlichen Gebrauches (Trinkwasserleitungen Feldthurns, Garn, Oberschnauders) – Sektor Haushalt zu entrichten ist.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 13.12.2022 Nr. 938, wurden die Kriterien für die Festlegung der Wassergebühren festgelegt.

Die Jahresgebühr wird gemäß Verursacherprinzip der europäischen Wasserrahmenrichtlinie berechnet, und zwar für jede Anlage und Wassernutzung auf der Grundlage der mittleren jährlichen Konzessionswassermenge und dem Ableitungszeitraum.

Für den Sektor Haushalt beträgt der Einheitspreis 0,00522 €/m³. Die jährliche Mindestgebühr für jede Anlage und Nutzung beträgt 52,15 €.

Für notwendig erachtet, den gegenständlichen Entscheid wegen der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, da die Liquidierung dringend notwendig ist.

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 573 vom 19.12.2025 sind dem Gemeindevorstand alle Makroaggregate, Kapitel und Artikel des ersten Titels aller Programme und Missionen zugewiesen worden.

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der einzelnen Ausgaben und Überprüfung der Ausgabe mit den an den Gemeindevorstand zugewiesenen Kapiteln.

Festgehalten, dass dem Gemeindevorstand, welcher gegenständlichen Akt unterfertigt, die administrative Begutachtung des Entscheides obliegt, weshalb der Entscheid mit Unterfertigung als positiv begutachtet gilt.

Nach Einsicht in:

- in die positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G.

Visto il documento dell'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche del 23.06.2026, che prevede il pagamento annuo 2026 del canone idrico per l'utilizzo consumo umano (impianto Feldthurns, Garn, Oberschnauders) – settore domestico.

Con deliberazione della Giunta Provinciale del 13.12.2022 n. 938 sono stati stabiliti i criteri per la determinazione dei canoni idrici

Die Jahresgebühr wird gemäß Verursacherprinzip der europäischen Wasserrahmenrichtlinie berechnet, und zwar für jede Anlage und Wassernutzung auf der Grundlage der mittleren jährlichen Konzessionswassermenge und dem Ableitungszeitraum.

Für den Sektor Haushalt beträgt der Einheitspreis 0,00522 €/m³. Die jährliche Mindestgebühr für jede Anlage und Nutzung beträgt 52,15 €.

Ritenuto necessario dichiarare la presente determina immediatamente esecutiva in quanto la liquidazione è urgentemente necessaria.

Con delibera della Giunta Comunale n° 573 del 19.12.2025 sono stati assegnati tutti macroaggregati, capitoli e articoli del primo titolo di tutti programmi e missioni al segretario comunale.

Viste ed esaminate le singole spese ed esaminata la corrispondenza della spesa con i capitoli assegnati al segretario comunale.

Constato che é compito del segretario comunale il quale firma il presente atto dare il parere amministrativo della determina, e pertanto il parere positivo sulla determina é data con la firma dell'atto.

Visti:

- i pareri positivi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2);

vom 3. Mai 2018, Nr. 2);

- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- die Satzung dieser Gemeinde;
- die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates N. 6 vom 22.01.2018;
- das L. G. Nr. 25/2016; Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden;
- das einheitliche Strategiedokument;
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2)
- lo Statuto di questo Comune;
- il regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n° 6 del 22.01.2018;
- la L. P. n. 25/2016 ordinamento contabile e finanziario dei comuni;
- il documento unico di programmazione;
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;

e n t s c h e i d e t
DER VERANTWORTLICHE

IL RESPONSABILE
d e t e r m i n a

- 1) den Betrag von insgesamt € 3.149,40 als Jahresgebühr 2026 für die Wassergebühr (Wasserzins) für die Nutzung menschlichen Gebrauchs (Trinkwasserleitungen Feldthurns, Garn, Oberschnauders) – Sektor Haushalt zu liquidieren.
- 2) Es wird festgehalten, dass die gegenständliche Maßnahme eine gewerbliche Tätigkeit der Gemeindeverwaltung betrifft.
- 3) Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:
- 1) di liquidare l'importo di € 3.149,40 di canone idrico anno 2026 per l'utilizzo consumo umano (impianto Feldthurns, Garn, Oberschnauders) – settore domestico.
- 2) Si da atto, che il presente provvedimento è relativo all'attività commerciale dell'ente.
- 3) La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Beschreibung denominazione		Verpflichtung impegno	Jahr anno
3.149,40 €	09041.03 20900		U.1.03.02.09.008	Ordentliche Wartung und Reparaturen	Manutenzione ordinaria e riparazioni	447/2026	2026

- 4) Den Betrag nach ordnungsgemäßer Durchführung und nach Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren und auszubezahlen.
- 5) Vorliegenden Entscheid im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des mit RG 2/2018 genehmigten Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für sofort vollstreckbar zu erklären, da die Liquidierung dringend vorzunehmen ist.
- 4) Di liquidare e pagare l'importo dopo la regolare esecuzione e dopo la presentazione della relativa fattura.
- 5) Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente determina ai sensi dell'art. 183, co. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 2/2018, in quanto la liquidazione è urgentemente necessaria.

Gegen diesen Entscheid kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des G.v.D. Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente determina può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 Decreto legislativo n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del Decreto legislativo n. 104/2010.

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO
(*Niederbrunner Petra*)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Visto di regolarità contabile attestante la copertura
Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle finanziaria (185 e dell'art. 187 del Codice degli enti
Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige,
Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen approvato con L. R. del 03.05.2018 n. 2).
Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R. G. vom
03.05.2018 Nr. 2).

Datum/data 03/07/2026

DER VERANTWORTLICHE DES RECHNUNGSAMTES - IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA
(*Niederbrunner Petra*)

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale